



# AMIGOE DI CURAÇAO

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

Agent Curacao  
WITCOM Tel. 1991

Abonn.-prijs Curaçao en Bonaire f 2.50, Aruba, Suriname, Bovenwinden f 2.50. — Buitenland f 3.— per maand (bij vooruitbet.).  
Kantoor: Conscientiesteg 27-29. Telefoon: Redactie 3858 — Administratie 3556.  
Uitgever N.V. Paulusdrukkerij, Willemstad, Curaçao  
Hoofdredacteur Ad. Versma.

Agent Aruba  
Mario S. Arends



## In de beruchtste tent ter wereld werd compromis over inspectiegroepen bereikt

Tokio — De geallieerde en Noordelijke stafofficieren hebben Dinsdag een compromis bereikt over het aantal inspectiegroepen voor de gedemilitariseerde zone.

De Verenigde Naties hadden aanvankelijk 15 ploegen voorgesteld, de Noordelijken vijf. Thans is het aantal vastgesteld op tien. Over de neutrale groepen voor inspectie achter de linies moet nog overeenstemming worden bereikt.

De subcommissie voor de krijgsgevangenen heeft geen noemenswaardige vorderingen gemaakt, nadat Maandag op voortgang was gezinspeeld. Er zijn meningsverschillen omtrent de vrijwillige repatriëring.

„Kleine concessie”

Pan Moen Djon. — In de subcommissie voor een bestand in Korea hebben de Verenigde Naties twee kleine concessies gedaan. Zij gaan ermee accoord, dat het cijfer der maandelijkse aflossing der troepen met inbegrip der verlofgangers in Japan van 75.000 verlaagd wordt tot 60.000 of 40.000, indien de verlofgangers naar Japan niet worden meegerekend. De Noordelijken stonden erop, dat het totaal niet boven 25.000 zou liggen. Verder zijn de geallieerden bereid het aantal „toegangshavens” in Noord-Korea, dat tijdens een wapenstilstand zou moeten worden geïnspecteerd, van 12 tot 10 te beperken. De Noordelijken staan er nog steeds op, dat dit aantal slechts drie mag bedragen.

100 BISCHOPPEN, PROOI DER RODEN

Vaticaanstad. — De communisten in 12 landen hebben ongeveer 100 R.K. bisschoppen gevangen gezet, uitgewezen of verbannen, zo blijkt uit het Pontificale Jaarboek voor 1952 van het Vaticaan.

Sommigen zijn misschien gedood. China staat boven aan de lijst van recente kerkvervolgelingen. Een kardinaal en drie aartsbisschoppen bevinden zich onder de prelaten, die, zoals gezegd wordt, „verhinderd” werden hun ambt uit te voeren.

Het Jaarboek vermeldt de volgende cijfers:

China: 44 bisschoppen gevangen gezet, uitgewezen of verhinderd; Albanië: slechts één van de zeven bisschoppen is vrij (het lot der overige zes is onbekend); Tsjechoslowakije: drie bisschoppen gevangen gezet en drie andere gedeporteerd, onder wie aartsbisschop Joseph Beran van Praag; Danzig: één bisschop verhinderd; Estland: één bisschop gedeporteerd; Letland: één bisschop verhinderd; Litauen: drie bisschoppen verhinderd, twee gevangen gezet en één gedeporteerd; Polen: één bisschop ge-

vangen gezet, één gedeporteerd en één verhinderd; Roemenië: alle bisschoppen verwijderd (negen gevangen gezet en één verhinderd); Rusland: vijf bisschoppen verbannen na gevangenzetting en drie sinds de afgelopen 20 jaar gevangen gezet; Hongarije: twee aartsbisschoppen ge-

## Gaat Egypte in richting van Commando voor Midden Oosten?

Cairo — Volgens het Egyptische blad „Al Ahran” gaan de Britse pogingen tot regeling van het Brits-Egyptische geschil „in een nieuwe richting in overeenstemming met het Egyptische standpunt.”

De nieuwe politiek zou Zondagavond door de Britse ambassadeur, Stevenson, met de chef van het kabinet van de koning, dr Hafez Afifi Pasja, zijn besproken, die later met premier Maher Pasja conferendeerde.

Andere bladen schrijven, dat de premier de berichten, als zouden de onderhandelingen met Engeland hervat zijn, voorbarig heeft genoemd.

Volgens het blad „Al Misri” heeft de premier te kennen gegeven, dat Egypte bereid is tot het commando voor het Midden-Oosten toe te treden, mits het Westelijke blok, waarbij Egypte zich zou aansluiten, uitsluitend defensief was georganiseerd: binnen het raam van de Verenigde Naties en Egypte's „nationale aspiraties” werden geëerbiedigd.

### ONRUST IN TUNESIE

Tunis. — Maandag heerste opnieuw onrust in Tunesië. Ongeveer 400 personen hielden een optocht in de Arabische wijk. Een politiemannet sommeerde hen uit te gaan, waarop hij werd aangevallen met stoeien en knuppels. Hij schoot aan aanvalster dood en werd zelf licht gewond. De menigte ging, nadat er politieversteking was gekomen, uiteen. Nog een Araber werd dodelijk getroffen, toen de politie een salvo gaf, nadat er op haar geschoten was. Drie Arabieren werden gewond.

De Bey heeft bijzondere gebieden gelast zolang de huidige toestand aanhoudt.

„Voor de Veiligheidsraad”

Parijs. — Een Franse woordvoerder heeft gezegd, dat de stap van 15 delegaties om de kwestie Tunesië voor de Veiligheidsraad te brengen niet opportuun is, daar Frankrijk nog wachtte op antwoord op de jongste nota aan de Bey.

De Tunesische nationalistische leider Habib Bourguiba, die door de Fransen in bewaring is ge-

vangen gezet (de primeat van Hongarije, Joseph kardinaal Mindszenty, aartsbisschop van Esztergom, en aartsbisschop Joseph Gross van Koloes), en één dood, waarschijnlijk in een concentratiekamp (Zoltan Meszlényi, titulair bisschop van Sinope); Joegoslavië: één gevangen gezet en vier verhinderd (w.o. aartsbisschop Louis Stepinac van Zagreb).

Steld, zei, dat het aan Frankrijk is om de stap onnodig te maken door het beginsel van de binnenlandse autonomie van Tunesië



BIDDENDE TRIOMF — Mevr. Sucheta Kripalani, de vrouw van Acharya Kripalani, een roerig en welbekend lid van het Congres, werd in de verkiezingen, die nog steeds in India gaande zijn door New Delhi voor het volkshuis (Parlement) herkozen, nadat zij haar laatste rivaal (ook een vrouw) met 7.000 stemmen verslagen had. Hier wordt zij door haar paladijnen in triomftocht door de straten gedragen nadat de uitslag van de stemming bekend is geworden. Haar gebed is blijkbaar geen noodkrete.

## het nieuws van vandaag

Het Eilandsbestuur van Curaçao begon 1952 zoals het betaamt, met het maken en uitspreken van goede voornemens: Volkswoningbouw, vaste oeververbinding en bestuursgebouw. Verheugende voornemens en spectaculaire voornemens voorwaart. Dat „spectaculaire” voegen wij er aan, toe met een zekere bedoeling. Het lijkt ons n.l. niet geheel toevallig dat zulke projecten de voorrang kregen, die aan hun onbetwiste nuttigheid ook een „monumentaal” karakter paren, zodat, wanneer die voornemens eenmaal steen en staal geworden zijn, zij daar zullen staan voor komende generaties als een getuigenis van de activiteit van het nieuwe bestuur.

We spreken het vermoeden uit, dat de keuze zich niet geheel toevallig op zulke objecten concentreerde. Het komt ons n.l. voor dat deze het meest aantrekkelijk zijn voor nieuwe stuurlied, die de mouwen opstropen en die de hand aan het werk slaande zich levendiger dan normaal bewust zijn van het feit, dat de ogen der gemeenschap met frisse belangstelling op hen gericht zijn.

Het feit dat nuttige projecten „spectaculair” zijn hoeft echter geen reden te zijn om hun voorrang te onthouden, tenzij er andere zijn, die, hoe wel minder spectaculair, de eerste in nuttigheid naar de kroon steken of zelfs overtreffen. Wat wij bedoelen is

te erkennen en een redelijke datum vast te stellen voor de overdracht van de macht, zoals Engeland in de Soedan heeft gedaan.

GRONDWET GOEDGEKEURD.

San Juan (P.R.) — De Grondwetgevende Vergadering van Puerto Rico heeft Maandag het

## Tegengestelde verklaringen van Adenauer over de Saar

Bonn — Bondskanselier Adenauer heeft op een bijeenkomst van de christelijk-democratische partijfractie in de Bondsdag verklaard, dat het hem onmogelijk is het algemene verdrag en de speciale verdragen met de Westelijke mogendheden en de overeenkomst over een Europees leger te tekenen, voordat de Westduitsen wensen met betrekking tot het Saargebied en de toetreding van West-Duitsland tot de Noordatlantische Verdragsorganisatie geregeld worden.

Bonn — Adenauer heeft inzake de Saarkwestie nog gezegd: Wij wensen een bevredigende oplossing, doch zullen desondanks streven naar de eenmaking van West-Europa.

In wel-ingerichte Franse kringen acht men het onwaarschijnlijk, dat Adenauer wordt uitgenodigd bij de voorbespreking op

definitieve ontwerp voor een grondwet, waarbij het Gemeenbest van Puerto Rico in het leven wordt geroepen, met 89 tegen 3 stemmen goedgekeurd. Het ontwerp, dat Puerto Rico volledige zeggenschap in binnenlandse aangelegenheden geeft, zal op een later va t t e i e n datum aan de Riezers worden voorgesteld.

13 en 14 Februari te Londen van de ministers van buitenlandse zaken van Frankrijk, Engeland en de Verenigde Staten. Mogelijk zou hij uitgenodigd worden, indien er goede vorderingen gemaakt zijn bij de besprekingen over de contractuele overeenkomsten, die het Bezettingsstatuut zullen vervangen, zo zegt

## WEST-END

DINSdag 7 & 9 p.m.:

### „THE HARLEM GLOBETROTTERS” (CAMEONES DE EBANO)

Het fabelachtige team, dat basketball over heel de wereld beroemd maakte. BILL BROWN, een der sterren, speelt de centrale figuur van het team, een collegestudent, die zijn studie opgeeft, om zich bij de Trotten aan te sluiten.

THOMAS GOMEZ — DOROTHY DANDRIGE — THE ORIGINAL HARLEM GLOBETROTTERS

Een pakkende sporthistorie.

f 1.50 — f 0.90. Met tekst. Kinderen geen toegang.

SPECIALE AANBIEDING  
KELVINATOR IJSKASTEN  
Vanaf f 200.— PALAIS ROYAL

men. Hiervoor zou echter te weinig tijd zijn.

Weinig enthousiasme.

Bonn — De Westduitse regeringspartijen hebben van haar Saar-deskundigen de raad gekregen niet verder te spreken over een plebisiet in het Saarland over de toekomst van dat gebied, aangezien niet genoeg voor een vereniging met West-Duitsland zouden stemmen, aldus wordt van gewoonlijk betrouwbare zijde verklaard. Ook neutrale waarnemers te Saarbrücken zijn van mening, dat het volk weinig enthousiasme voor een hereniging heeft.

ONTWAPENINGSCOMMISSIE DER V.N.

Parijs — De Ontwapeningscommissie van de Verenigde Naties, die is ingesteld door de Algemene Vergadering om de regeling en beperking van de conventionele en atonische wapens te bestuderen, is gisteren voor het eerst bijeengekomen.

De commissie bestaat uit de elf

leden van de Veiligheidsraad — de Grote Vijf, Chili, Brazilië, Griekenland, Nederland, Pakistan, Turkije en Canada.

Nieuwe voorstellen.

Parijs — De Amerikaanse tegenwoordiger in de Ontwapeningscommissie, Gross, heeft na afloop van de eerste bijeenkomst van die commissie verklaard, dat de Verenigde Staten nieuwe voorstellen zouden indienen, zodra de commissie overeenstemming bereikt heeft over haar werkwijze. „De commissie poogt het mensdom te bevrijden van de loodzware last der bewapening. Indien zij slaagt zal dit tot uitbanning van de oorlog zelf kunnen leiden. De Verenigde Staten zullen dit werk volledig steunen.”

Duistere kwestie.

Mexico — In Mexico is Maandag een algemene staking in de elektriciteitsbedrijven uitgebroken, waardoor de hoofdstad en 22 staten van de republiek (drie vierden van het land) volledig zijn verstoken van stroom.

## Franciscaner pater beschuldigd, Martin Bormann te zijn

Rome — Een monnik in een klooster in Rome heeft vandaag (Maandag) een foto, die gisteren in Duitsland werd gepubliceerd, van een monnik geïdentificeerd, die Hitlers plaatsvervanger, Martin Bormann, zou zijn.

Pater Elia Monaco van het Franciscaner klooster van San Bonaventura zeide, dat het het portret was van pater Romualdo Antonuzzi, prior van het klooster.

Aberhard Stern, oudvoorzitter van de neo-nazi Reichs Partei in West-Berlijn, beweerde eergisteren (Zondag), dat de foto, die in het sociaal-democratische blad „Telegraf” werd gepubliceerd, die was van Martin Bormann, plaatsvervangend Fuehrer van Nazi-Duitsland.

Bormann wordt sinds 1945 dood verondersteld. Sindsdien gingen steeds weer geruchten van mensen over de gehele wereld, die beweren hem gezien te hebben. Stern zeide Zondag Bormann twee weken geleden te hebben gezien in het Franciscaner klooster van San Antonio in Viale Manzoni, Rome. Hij zeide, dat Bormann hem had verteld in 1945 uit Duitsland naar Spanje te zijn ontsnapt en de afgelopen 15 maanden in Italië te hebben doorgebracht.

Pater Monaco verklaarde vandaag, dat iemand eerder deze maand een bezoek had gebracht aan het klooster van San Bonaventura en een foto van pater Antonuzzi tegenover het gebouw had gemaakt. Hij had niet met de prior gesproken. Deze is 63 jaar oud. Hij was een inwoner van Gradoli bij Viterbo ten Noorden van Rome en is sinds de afgelopen vier jaren prior van San Bonaventura. Pater Antonuzzi lijkt op Martin Bormann, aldus pater Monaco.

De prior zelf was niet onmiddellijk beschikbaar voor commentaar.

Zondag noemde Stern echter een pater Martino in het klooster van San Antonio als Martin Bormann. Zondagavond begaven zich vele verslaggevers naar het klooster om de monnik te interviewen. Pater Martino zeide, dat hij nimmer Stern heeft gezien, maar

dat hij een brief had ontvangen, geadresseerd aan „Fratres Marini Bormanjon”, waarin Stern hem dankte hem te hebben ontvangen en te woord gestaan.

Hij zeide in 1912 bij Keulen te zijn geboren onder de naam Reinier Bodewig en zijn intrede in 1938 in het klooster van San Antonio te hebben gedaan. Hij had de naam Martino aangenomen, toen hij in 1932 tot de orde der Franciscanen toetrad.

ROODHARIGE MOORDENARES.

Phoenix (Arizona) — De speurtocht naar Winnie Ruth Judd, een roodharige moordenaar van 21 jaren geleden, heeft zich vandaag (Maandag) over geheel Arizona verspreid. De 48-jarige Winnie Ruth, bijgenaamd de „tigger-vrouw” nadat zij twee sexegenoten had vermoord en haar lichaam vermist in 1931, is nog voortvluchtig. Het is de vijfde keer, dat Winnie Ruth ontsnapt uit het staatsziekenhuis voor geesteszieken. Ditmaal opende zij een venster op de derde verdieping en liet zich langs een stuk touw naar beneden zakken.

Twee branden.

New York — Bij twee branden in twee ver van elkaar gelegen delen der Verenigde Staten zijn Maandagochtend vroeg tien personen om het leven gekomen. In Omaha (Nebraska) zijn vier mannen en een vrouw omgekomen bij een brand in een etagewoning, waarbij nog twaalf anderen verwondingen opliepen. In Birmingham in de staat New York eisten de vlammen een gezin op van vijf personen — een man, zijn vrouw en hun drie kinderen.

„FLYING ENTERPRISE” VERFILMD.

Hamburg — Het avontuur van de kapitein van de „Flying Enterprise”, Kurt Carlsen, zal door Paramount worden verfilmd. De hoofdrol zal vertolkt worden door Burt Lancaster.

## Rusland besteedt 77 procent aan kanonnen

Londen — Rusland concentreert zijn uitgebreide hulpbronnen op wapens en zware industrie. Zijn 206 miljoen inwoners zijn er weinig beter aan toe wat betreft zulke dagelijks behoeften als levensmiddelen, kleding en huishoudelijke artikelen, dan vóór de oorlog.

Dit is de conclusie der deskundigen in het hoofdkwartier te Genève van de economische commissie voor Europa van de Verenigde Naties na een onderzoek, dat maanden heeft geduurd, in de geheimen der officiële Sovjet-statistiek — onvolledig en dubbelzinnig, doch vollediger dan de afgelopen jaren. Uit het economisch overzicht van Europa voor 1951, dat door de commissie is opgesteld, blijkt, dat de Russische industrie 15% meer heeft geproduceerd dan in 1950 en tweemaal zoveel als vóór de oorlog. Er waren opmerkelijke stijgingen op het gebied van munitie en steenkolen, staal, electriciteit, olie en machinerieën. De productie van verbruiksgoederen, zoals

textiel, schoeisel, meubelen, potten en pannen, is slechts matig gestegen. De uitgaven van Rusland komen in feite neer op 77% voor wapenproductie tegenover de Verenigde Staten 66%. De vernieling tijdens de oorlog van bijna vijf miljoen woningen is grotendeels goedge maakt. Maar er heerst nog ernstige overbevolking in de steden. Levensmiddelen is de grootste zorg van het Kremlin, aldus het overzicht. Om de productie hiervan te verhogen worden collectieve boerderijen samengesmolten en dorpelingen in nieuwe „agrosteden” ondergebracht.

De belasting voor boeren en landarbeiders, die niet voor de staat werken, zijn drastisch verhoogd.



# CURACAO

## DE SHEFFIELD LIEP BINNEN

Hedenmorgen tegen kwart voor negen lag de Sheffield, de Engelse Kruiser reeds voor de haven.

Vóóren hadden de vuurmonden hun salvo's ter begroeting uitgebraakt. Vanaf de Rifweg zagen wij eerst de rookkolommen de lucht inslieten, vervolgens hoorden we het doffe geluid.

De vuurmonden van het Waterfort spogen vuur en vlam, de muren van het Fort waren door de kruitdamp op een gegeven moment aan het gezicht onttrokken. Vele belangstellenden hadden zich langs de haveningang verzameld om het invaren van deze kruiser te kunnen zien.

## NIET „DUIDELIJK

Het is ons nog steeds niet duidelijk waarom wel de gouvernements arbeiders en wel de belasting kommiezen in aanmerking konden komen voor salaris herziening, zonder dat daarbij ingewikkelde procedures werden gevolgd, terwijl het gevangenis personeel sedert jaren op de verbetering van hun salaris zitten te wachten. Temeer is dit onbegrijpelijk, aangezien de Regering zich t.a.v. deze laatste categorie zich op het standpunt stelt alvorens te beslissen de stukken inzake de salariering van het gevangenis personeel eerst in handen gesteld moet worden van een salaris commissie. Zulks met het oog op eventuele consequenties.

Hieruit zou af te leiden zijn, dat andere groepen van het gouvernements personeel klaarblijkelijk wel verhoging van salaris kunnen krijgen zonder dat dit consequenties met zich medebrengt.

## SYMPHATIEKE GESTE

Zaterdag vond in theater Asiento de zevende opvoering plaats van „De Zigeunerbaron“, de voortreffelijke operette van Joh. Strauss, die door het gezelschap Elias op zo'n sublieme wijze op de planken gebracht wordt.

Na afloop vond er in intieme kring een kleine hulding plaats, waarbij de heer C. Sengers de heer Elias toesprak en hartelijk bedankte voor zijn stuwende kracht, die hij in deze operette heeft ontplooid om het tot een succes te doen worden. Spr. was blij mee te kunnen doen en overhandigd vervolgens de heer Elias een album voorzien van handtekeningen van alle medewerkers met alle foto's, die van deze operette zijn verschenen.

De heer B.C. van Leeuwen sprak namens Asiento woorden van waardering en wees op 't feit dat ruim 4100 personen deze operette hebben bijgewoond, hetgeen inderdaad als een record mag worden aangemerkt, want nimmer werd dit aantal bereikt, aldus de heer van Leeuwen, die met nog twee voorstellingen in zicht dit aantal reeds zag stijgen boven de 5000 bezoekers. Vervolgens

bood spr. namens Asiento de dames een geschenk aan, de koorleden huldigden hun dirigent Sengers door hem een serie long-play platen te schenken, waarop „De Zigeunerbaron“ te horen is, een geste waarvoor de heer Sengers ontrouwd dankte en slechts vroeg of de dames en heren bij een volgende keer weer zouden willen meedoen. Hierna bleef men nog korte tijd bijeen.

## WERELDBESTUIGERS OP CURACAO

Gisteren kwam het Amerikaans jachtje „Festina“ de haven van Willemstad binnenvaren met vier mannen aan boord, die al veel van de wereld hebben gezien. Zij hebben met dit jacht een bezoek gebracht aan Europa, zijn naar de Scandinavische landen geweest en hebben tenslotte weer de oversteek gemaakt teneinde via St Vincent en 't tal van Caraïbische havens naar hun geboortestad terug te trekken. De twee Amerikanen, die zich aan boord van dit schip bevinden, zijn afkomstig uit S. Antonio (Texas). Er waren ook twee Spanjaarden aan boord.

## PUBLICATIEBLADEN.

De publicatie bladen 1 t/m 6 resp. over terbeschikkingstelling van credieten voor het dienstjaar 1952 aan de diverse eilandsgebieden voor algemeen bestuur en openbare werken, tijdstip van inwerkingtreding van de onderdelen van de Landsloterijverordening, uitvoering art. 82 v.d. Eilandenregeling, wijziging kantoor uren van de postdienst, vaststelling van de koers van het Pond sterling en de Amerikaanse Dollar en een wijziging van de Beschikking, waarin dr Nassy als gouvernements arts terugkeert.

## HET WEER

Max temp. 30 C. (86 F.) min. 23 C. (73.4 F.) en gem. 26.5 C. (79.2 F.). Windsnelheid: max. 16, min. 6 en gem. 12 knopen. Vochtigheidsgehalte 74%. Bewolking: heldere hemel 2, licht bewolkt 20 en bewolkt 2 uren.

## SCHEEPVAARTBERICHTEN

Caribe van S. Martha, Bonita van Amuaybay, Jaime Orlando van S. Martha, Trajanus naar Aruba, Biographer naar Maracaibo en Rio Dale naar New Orleans.

## BULA WAYA UITVERKOCHT

De voorstelling van de revue „Bula Waya“ voor heden avond te houden in het theater Roxy is geheel uitverkocht. Daarom echter niet bij de pakken neergezeten, want het ligt in de bedoeling een tweede voorstelling te arrangeren, waarover nadere bijzonderheden t.z.t. zullen volgen.

## EUROPEAN HOLIDAY IN VIJF TALEN EN 100 COPIE-EN

Wij hadden nog een gezellig „na-kaartje“ met de heer Joop Rijkens, chef van de propaganda

afdeling van de KLM met betrekking tot de succesvolle opvoering van de nieuwe KLM kleurenfilm „European Holiday“. Zo vernamen wij, dat er van deze film 100 copien zijn gemaakt en in de Franse, Spaanse, Nederlandse en Duitse versie zal verschijnen. Binnenkort kan met de distributie worden begonnen. Het ligt in de bedoeling dat de Engelse versie van deze film wordt gezonden naar verschillende grote reisbureaux, die deze film zal vertonen als propaganda voor het maken van een trip naar Europa. Voorts zal ook de heer Bouman, de vertegenwoordiger van de Toeristen Commissie te New York een dergelijke copie krijgen, zodat ook daar de nodige reclame gemaakt kan worden voor Europa. Wellicht dat ook een gedeelte van deze film in een televisie programma zal worden opgenomen.

De heer Rijkens deelde ons nog mede, dat de film een lengte had van 2000 voet, alleen verkrijgbaar is op de 16 mm sound band en geheel opgenomen is op Kodak kleuren materiaal en in de laboratoria van de Kodak in Londen is verwerkt. Er is totaal 9 maanden aan gewerkt, enkele gedeeltes uit de film werden ter plaatsen op de z.g. tape-recorder vastgelegd, later werd dit geluid in de celluloid band verwerkt. Veel medewerking werd ondervonden van de plaatselijke toeristen bureaux, zo is de Engelse Bobby met de snor een speciale man, die Scotland Yard afstond voor dat doel, de Franse politiemann was een beroeps acteur.

De heer A. den Hertog deelde ons mede, dat ook op Aruba een vertoning van deze film zal worden gegeven, echter, doordat de heer Coster binnenkort naar Holland vertrekt voor het voeren van besprekingen met de hoofd directie van de KLM, is dit nog even uitgesteld, zodat de heer Coster bij het vertonen van deze film op Aruba zelf aanwezig kan zijn.

Ook kon de heer de Hertog ons nog mede delen, dat de KLM deze film gaarne ter beschikking zal stellen aan clubs, verenigingen enz. zodat deze film straks ook in bredere lagen van de bevolking gezien wordt.

Een besluit, dat onze lezers zeker zal interesseren.

## HET VERKEER LANGS DE WEG

Er waren slechts twee lichte aanrijdingen.

## DE VASTEN

Op Zondag 10 Februari begint de tweede grote kring van het Kerkelijk jaar n.l. de Paas-kring, het tijdperk van de Verlossing en heiligmaking. We beginnen met de Voorvasten, inleiding tot de grote, eigenlijke vasten, hetgeen men merken kan o.a. aan het paarse misgewaad, het weglaten van het Gloria en de blijde alleluja-zang in de Missen, en aan de benaming der Zondagen: Septuagesima, Sexagesima en Quinquagesima, dat betekent: het voorbereidend tijdperk van zeventig, zestig en

vijftig dagen voor Pasen. De grote vasten vangt aan op As-Woensdag, d.i. op 27 Februari a.s. Op die dag worden door de Priesters de as-kruisje uitgedeeld met de woorden: „Gedenk o mens, dat gij stof zijt en tot stof zult wederkeren“.

As-Woensdag, 27 Februari en de Vrijdag d.a.v., 29 Februari zijn geboden vasten en onthoudingsdagen. Op die dagen is het voor hen, die de leeftijd van zeven jaar bereikt hebben verboden vleesspijzen te gebruiken, en zij die 21 jaar oud zijn en hun 60ste levensjaar nog niet bereikt hebben, mogen slechts een volle maaltijd gebruiken.

## STANDBEELD VERGADERING

Zondagmiddag kwam het Comité voor de oprichting van een standbeeld van Generalissimo, Presidente Rafael Leonidas Trujillo Molina van Santo Domingo bijeen in het Consulaat om besprekingen te houden en tevens gelden te verzamelen.

Door de Consul Generaal van de Rep. Dominicana, Dr. Andres Julio Espinal, werd een nieuwe Comité gevormd, dat bestaat uit de heren Rafael Gomez Nadal (Fellito) Voorzitter, Luis Gonzalez del Prado Secretaris, Angel Maria Ciprian Penningmeester en Rafael E. Pichardo, Jacinto Schotborg, Dr. Hugo Felix Carias en R. Antero Perez leden.

De vergadering had een vlot verloop en vele dames en heren waren aanwezig, waaronder ook Cancellier Pedro Fernandez Peix, die een enthousiast woord sprak. In een huishouding gehouden vergadering werd een commissie benoemd en geïnstalleerd, welke de voorbereidingen ter hand zal nemen van de viering van de Onafhankelijkheidsdag van de Republiek Santo Domingo. Dit feest zal op 27 Februari a.s. worden gevierd.

In de commissie hebben zitting: Dr. Andres Julio Espinal, Voorzitter; Pedro Fernandez Peix, Secretaris; Dario Serberie, Penningmeester en Felix Ega en Francisco Santana leden.

## BEDRIJFSONGEVAL

Gisteren vond in de wasserij „Caribe“ (Suffisant) een ernstig bedrijfsongeval plaats, waarbij J.E. Job, die in deze wasserij bezig was met de bediening van de centrifuge, ernstige verwondingen opliep. Op een gegeven moment raakte zijn arm in de centrifuge bekneld, met als gevolg dat zijn rechter arm naar binnen werd getrokken en afgekruld werd ter hoogte van de elleboog. Het slachtoffer werd onmiddellijk naar het hospitaal vervoerd. Dit ongeval doet ons nogmaals afvragen of het niet eens tijd wordt veiligheidsvoorschriften uit te vaardigen.

## D'R IN EN D'R UIT

De vreemdelingen dienst had het gisteren weer druk, er kwamen 4 vrachtschepen, 24 tankers en 8 zeilboten binnenvaren, er verlieten de haven 3 vrachtschepen, 25 tankers en 8 zeilboten. Er landden 7 passagiers, 12 vertrokken er en 442 passagiers kwamen in transit. Op Hato landden 8 en vertrokken er 12 vliegtuigen. Deze brachten 288 passagiers mede, waarvan 148 in transit. Er vertrokken 134 passagiers.

## BEEDIGD

Hedenmorgen werd door Z. Exc. de Gouverneur tot waarnemend gezaghebber beëdigd de heer W.G. de Haseth, die een dezer dagen naar Bonaire zal vertrekken.

## UITGESTELD

De officiële in gebruik stelling van de EHBO post op Pietermaai is in verband met het bezoek van de Sheffield een week uitgesteld. De officiële opening zal nu zijn op Zaterdag 16 Februari a.s. en wel om halfvijf des namiddags.

## CURACAO BEGROET DE SHEFFIELD

Er wordt onze bezoekers van het Engelse schip „Sheffield“ een prachtige ontvangst aangeboden. Zo zal er morgenochtend van 9.30 uur tot 14 uur in Newport een pic-nic, georganiseerd worden, waarbij het gouvernement, de CPIM en de Koninklijke Marine als gastheren zullen optreden.

Voorts is er om 1 uur een cricket match op Suffisant, 4 uur tennissen op de CSC banen, 16.45 uur een hockey-wedstrijd op de velden van Asiento, van 15 — 18 uur kan het schip door belangstellenden worden bezichtigd. Des avonds om 7 uur is er ten huize van de gouverneur

## DE VORIGE ZENDING WAS ZO UITVERKOCHT.

Een niet te grote RADIOGR. NIJFOON van PHILIPS met verbluffende resultaten.



Model FX 618 A. PRIJS f 650.

„PHILIPS automatische 3 speed latenwisselaar, 78 — 45 — 13 1/2. Gevoelige hoogkwaliteits 8" luidspreker met geluidsverspreiding. Gidspreiding in de 25 en 10 m.

Golfbanden: 11.45 — 19.95 30.5 — 94.5 185 en 585 m.

5 lampen met 8 functies. Marisch oog. Continu toonregeling met een extra luidspreker aansluiting.

PALAIS ROYAL 10% korting bij contant.

een diner en om 8 uur is er schermen op de banen van de CSC, in de Piscaderacub zal er een dansavond zijn. Voorts zal de Marineband van de Sheffield in de muziektent op het Brionplein een concert geven dat om 19.30 uur aanvangt. Het concert zal ongeveer een uur duren.

## GOEDE ANTILLIAANSE MUZIEK

Van de Music en Sports Store, Thomas A. Henriquez, ontvingen wij een specifiek Curaçaos album van zeer speciale Antilliaanse grammofoonplaten. Dit album draagt het karakter van een souvenir, de omslag vertoont afbeeldingen van Aruba, Bonaire en Curaçao in aardig gevonden kleurschakering.

De ingesloten grammofoonplaten bevatten muziek van onze Antilliaanse componisten zoals, de heren Jacobo Palm, Padu Lampe, Edgar Palm, Leoncito Borgschot, en de Conjuntos Estrellas del Caribe, Cristal, Tipico Moderno enz.

Het streven van MUSIKA studio is steeds geweest het produceren van goede en degelijke Antilliaanse muziek hoog te hou-

## CINELANDIA

DINSDAG 5 OM 7.00 N.M.

Een grandioze super productie!!

PEDRO ARMENDARIS

ESTHER FERNANDEZ

In de Mexicaanse film:

„PANCHITO VUELVE“

Een film van liefde en intrigue... Vurige scènes van actie

f 1.50 — 0.90. Kinderen van 12 tot 18 jaar de helft.

WOENSDAG 6 OM 7 & 9 N.M. „THE FIGHTING O'FLYNN“.

DINSDAG 5 OM 9.00 N.M.

Een pracht film van de 20th Century Fox.

IRENE DUNNE

ALEC GUINNESS

ANDY RAY

„THE MUDLARK“

Tevens in het voorprogramma de mooie short in kleuren „THE MAGNETIC TIDE“

f 1.50 — 0.90

Kinderen geen toegang.

## ROXY

VRIJDAG 8

ZATERDAG 9

ZONDAG 10

De eerste film gemaakt van Amerika's nieuwste sport: Rolschaatsen.

## „THE FIREBALL“

Met de topsterren:

MICKEY ROONEY

PAT O'BRIEN

De weesjongen, klein van gestalte, die een paar rolschaatsen steelt en na veel belevenissen op de schaatsbaan komt. Juist een kleine man met vliegende vuisten en duivelswielen ziet dan kans de top van de rolschaatsroem te bereiken.

den. Dit blijkt zeker uit de door de heer Th. Henriquez verzorgde en ons aangeboden platen welke representatief de Antilliaanse muziek vertegenwoordigen. De platen zijn overbekend en genieten een grote populariteit en vormen, wel een afdoend bewijs voor de stelling, n.l. dat er goede grammofoonmuziek van Antilliaanse markt te verkrijgen is.

Wij kunnen de Musika studio's dan ook van harte gelukwensen met deze Antilliaanse serie.

Er wordt nog aandacht gevraagd voor het feit, dat het album ook los te verkrijgen is, zodat de losse platen daarin kunnen worden opgeborgen, ook de platen kunnen afzonderlijk gekocht worden. In ieder geval is dit platen album een prettig geschenk om muzikvrienden te kunnen verrassen.

## NAAR VEILIGER VERKEER

Naar aanleiding van de vele verkeersongevallen van de laatste tijd heeft de directie van de CPIM het wenselijk en noodzakelijk geoordeeld op haar terreinen een nieuw verkeersbord te plaatsen. Deze borden zijn n.l. geplaatst op alle plaatsen, waar maatschappij-wegen op openbare wegen uitkomen. Het betreffen hier ronde witte borden met rode rand, in het witte veld staat een rode driehoek, waarin het woord „stop“ in zwarte letters voor komt. Dit bord verplicht iedereen, die zich op de maatschappijweg bevindt om te stop-

## BURGERLIJKE STAND.

Gebooren: op 27 Jan. een dochter uit H. Cijntje; op 29 Jan. een zoon uit G. Isebia—M. Tremus, een zoon uit M. Bartholomeus—M. Candelario; op 30 Jan. een zoon uit B. Burger—E. Kruit, een zoon uit J. Weide—F. Ignatia, een dochter uit T. Ferrero—L. Laurens, een zoon uit M. Tielens, een zoon uit A. Rodriguez, een zoon uit H. Sluis—F. Valbarcum, een dochter uit Tjon-Sack-Kie—E. Thermen; op 31 Jan. een zoon uit C. Vornis—A. Candenil, een dochter uit S. Jakobs—B. Lucia, een zoon uit M. Maduro; op 1 Febr. een dochter uit E. Mathilda—V. Schoop; op 2 Febr. een dochter uit G. Allen—T. Tuit, een dochter uit W. On-A-Kwie—S. Strijk; op 3 Febr. een zoon uit E. Gierl—J. A. v. Frederiks Lust, een zoon uit E. Thomas—B. Gijbertha, een zoon uit C. da Costa Gomez—E. Valerio; op 4 Febr. een dochter uit M. Maduro—J. Bouthisma.

Ondertrouwd: op 1 Febr. W. A. Lee-Sack-Fong—M. S. L'lieuw Choy, C. S. Liang—A. S. Rhodes, E. A. de Jongh—A. Williams, A. J. Hook—H. Lewis, H. F. Martin—S. M. Pelencia, E. P. P. Martino—L. V. Curiel, A. Julia—B. Geerman, L. A. Offerman—A. J. Baart—H. V. Hook—S. Brown, B. Joseph—M. A. Norbert.

Getrouwd: op 2 Febr. C. M. Connor—H. G. Lloyd.

Gescheiden: op 4 Febr. J. M. Bruyze—J. F. A. Haagen.

Overleden: op 5 Jan. J. P. Madura (man 81 j.); op 31 Jan. M. L. C. Clara (man 68 j.); E. M. Montano (vrouw 53 j.); J. C. Gijbertha (vrouw 73 j.); J. A. Pauls (vrouw 51 j.); op 2 Febr. M. M. Felicia (man 54 j.).

Levensloos geboren: een kind uit L. E. Wang—O. E. Bernabela.

# HENRIQUEZ platen parade.

U veroorlooft ons, met de deur in het muzikale huis te vallen? Dank U! Onder de „kop“, die U hier boven ziet brengen wij U het beste op gebied van

## Grammofoon platen

Platen voor de ervaren discotiel  
Platen voor de occasionele schijvendraaier  
Platen voor IEDEREEN

## Een ware parade uit de bonte Muziekwereld

Met hier en daar een kort woord commentaar en — waar het zote pas komt — een krabbel of een foto ter illustratie.

Alle soorten grammofoonplaten te kust en te keur, diverse versnellingen. EN . . . . .

## Het Antilliaanse Souvenir Album.

## Music & Sportstore

Thomas A. Henriquez

TELF. 3408 — 3740

(Voorlopige Ingang Klipstraat)



MICHELIN  
The supple tyre of quality

Distributor Meyboom's Handelsonderneming  
THEATERSTRAAT ROODEWEG



Milwaukee, Wis. — SCHLITZ BREEKT HET WERELDRECORD VOOR HET VIJFDE ACHTEREENVOLGENDE JAAR! De leiders van de Jos. Schlitz Brewing Company komen bijeen in de opslagplaats van de 5.712.000-ste barre' bier, gelijk aan meer dan 1 en 1/4 biljoen blikjes of meer dan 670 1/2 miljoen liters bier, geproduceerd in 1951, op stapel te zetten, waardoor Schlitz's wereld grootste producent, verscheper en verkoper van bier voor het vijfde achtereenvolgende jaar is. Hiermede overtreft hij zijn eigen record over 1950 met 615.151 barrellen. Van links naar rechts: Erwin C. Uihlein, president van de Jos. Schlitz Brewing Company; Robert A. Uihlein Sr., vice-president en secrete aris; S. E. Abrams, vice-president en algemeen manager, „Dean of the Brewing Industry“, die onlangs zijn 61ste Schlitzjaar vierde en Robert A. Uihlein Jr., vice-president en verkoopdirecteur. (Adv.).





Wat betekent dat, meneer? riep Wal Rus, toen de inspecteur boord stapte. — Wat komt u doen op mijn schip? — Likhmei fei! brulde de inspecteur. — Kamperfoelie ben Mokka! Samenou hebben? Eh? — tussen waren ook de andere politiemannen aan dek gestapt zonder veel omslag de armen van heer Bommel, Lyn- en Wal Rus op hun ruggen vast.

— Overgehaalde landrotten! brulde Wal Rus, toen hij van zijn verbazing bekomen was. — Wat mankeert je? Jij lelijke, dikke landkalobes met je afgezakte br oek en je hoedje-zonder-rand? —

Wat let me of ik laat je wegens mouterij in de boeien slaan? Ikkik.... Tom Poes, die achter een luchtoker had staan kijken, maakte in- tussen, dat hij weg kwam....

# Volkswoningbouw is zorgenkind van Eilandsbestuur

Volkshuisvesting is een onderwerp van eilandszorg, welke in 1951 werd door het bestuur van het eilandgebied Curaçao een commissie ingesteld, welke tot taak heeft het probleem der volks- woningbouw in zijn volle omvang te bestuderen. Het doel is door doen bouwen van eenvoudige woningtypen en het aanwenden voordelige constructiemethoden in de behoefte zoveel mogelijk voorzien. Uiteraard zal de financiering hiervan een belangrijke rol spelen. Op Aruba werd ook een dergelijke commissie aangewezen.

Eindstadium. — Belangen schreven wij over een het Eilandsbestuur ingesteld commissie m.b.t. de diverse woningtypen. — Red.) Het ontwerp-landsverordening, in de mogelijkheid wordt ge- daan nieuw gevestigde indus- triële gedurende een bepaald aan- daren vrijstelling, dan wel ver- dering van winstbelasting, te enen en vrijstelling van in- rechten voor de eerste inrich- ting daarvan, bevindt zich in een stadium van voorbereiding.

Niet mogelijk. — In 1945 heeft de Commissie Administratie van de Straf- tussenis en het Huis van Be- zetting op Curaçao afgeronde en geformuleerd waaraan een nieuw te bouwen gevangenis zou voldoen. Aan de hand daarvan werden de kosten destijds op D.O.W. gabeseerd op onge- veer f. 1.100.000.— Het was tot toe i.v.m. vele andere grote werken, welke moesten worden gevoerd, nog niet mogelijk de voering van de bouw van een nieuwe gevangenis aan de orde stellen. Volledig uitgewerkte plannen en nog niet gemaakt.

Zeer onwaarschijnlijk. — De opmerking dat bij de laatste verkiezingen op Bonai- leens bleek, dat enige hon- derten mensen er doodeenvoudig, administratief gesproken, niet waren, is nooit officieel ter kennis gebracht van de bevoegde

medede geven wij met vreugde kennis van de geboorte van een dochter

ERNESTINA — MARIA

H. Vorst

E. Vorst—Voss

Sanatorium „Het Groene Kruis“

3 Februari 1952.

SPOEDIG TENTOONGESTELD

1952

CHEVROLET

RIJK UIT NAAR DE DAG!

E. MORENO BRANDAO & SONS, INC.

TEL. 2290

SCHARLO 156

GOOD YEAR

Hi-Miler

ALL-WEATHER

The tire that's a premium performer at regular prices.

Look what you get:

New Low in cost per mile.

New High in non-skid protection.

Most for your money.

More than the world over are hauled on Goodyear tires than on any other make.

G. & W. DE JONGH

Roodeweg 115.

Staten, geviseerd — de nodige voorzichtigheid zal worden be- tracht.

In de M.v.A. heeft de Regering medegedeeld, dat aan de herzie- ning van de voorschriften inzake verloven en overtochten werd ge- werkt en dat er naar gestreefd zou worden de deswege nodige onderwerpen van landsverordening nog voor 1 Januari 1952 bij de Staten voor te brengen. In de uit- voering der nodige werkzaamhe- den is vertraging ontstaan. De verdere afwerking der onderwerpen zal zoveel mogelijk worden be- spoedigd.

## Antillen REISPROGRAM VAN „DOORMAN“

's-Gravenhage — Onder bevel van commandeur F. T. Burg-

## „Kwestie van Europees leger zo goed als geregeld“, zegt Dirk Stikker.

's-Gravenhage. — Bij zijn terugkeer van' de zeslanden-conferentie te Parijs zeide minister Stikker, dat „de kwestie van een Europees leger zo goed als geregeld“ is.

Hij noemde de conferentie een succes; er bleef nog over het Duitse probleem, dat bestaat uit de geschillen over de Saar, de West-Duitse militaire bijdrage en de toelating van West-Duits- land tot de NAVO. „Deze pro- blemen zijn veeleer een zaak voor de NAVO dan voor een conferentie over een Europees leger en de zes landen van het Europese leger zullen deze ver- moedelijk niet nader bespreken, maar de oplossing ervan overla- ten aan de NAVO-conferentie in Lissabon“.

Hij zei, dat de aandrang van Duitsland tot toelating tot de NAVO enige sensatie onder som- mige delegaties heeft veroor- zaakt, maar dat „Nederland de toelating van West-Duitsland een logische consequentie acht“. Hij zeide voorts niet te kunnen zeggen, welke uitwerking de Duitse eisen met betrekking tot de NAVO en het Saargebied in andere landen zullen hebben. De onderhandelingen duren nog voort over de Duitse bijdrage tot het Europese leger.

Minister Stikker zeide, dat de „Assemblee“ voor de Europese Defensiegemeenschap uit zelf- de leden zal bestaan, die nu zit- ting hebben in de Raad van het plan-Schuman met toevoeging van nog drie leden aan elke delegatie voor militaire aange- legenheden. Dit betekent, dat Frankrijk, Italië en West-Duits-

se rijstooft beweegt zich in stijgende lijn. De definitieve cij- fers over de oogst 1951 geven op, dat 57.703.000 kg. ongepelde rijst werd „geogst“, vergeleken bij 50.428.000 kg. in 1950 en 50.295. 000 kg. in 1949. Het beplante area besloeg in 1951 18.823 ha., in 1950 17.813 ha en in 1949 17. 616 ha.

## Cacaocultuur onder Bos- negers

Paramaribo. — Mede op ver- zoek van het Bosneger-opper- hoofd Cornelis Forster is het de- partement van landbouw be- gonnen met een proef om de cacaocultuur onder de Bosne- gers te introduceren. Hierbij wordt medewerking verleend door een zending van de Evangelische Broeder Gemeente, de heer Leerdam, die reeds en- kele jaren pogingen doet om de Bosnegers te brengen tot gere- gelde landbouwmethode in plaats van de rooibouw, die zij beoefenen. Reeds heeft Gran- man Forster een terrein laten ontbossen, waarop een paar dui- zend bananenplantjes als hulp- schaduw voor de jonge cacao- plantjes worden uitgeplant.

## „Ons Vaderland“

Paramaribo. — Sedert kort wordt er een gestencild „blaadje“ uitgegeven, „Ons Vaderland“ ge- naamd, dat, uitgaand van de leuze „Suriname voor de Suri- namers“, agressief te werk gaat. Dezer dagen schreef het blad, of het de overheid bekend is, dat de heer Tromm van de bouw- maatschappij Koshin, welke heer- zich na de laatste oorlog uit Ne- derland in Suriname kwam ves- tigen, bunkers voor de Duitsers zou hebben gebouwd. De heer J. Tromm heeft daarop een be- drag van f 10.000 gedeponerd bij notaris Drielsma als premie voor degene, die kan bewijzen, dat hij na 1938 enig bouwwerk in Europa heeft uitgevoerd.

## Dammen

Paramaribo — Op het ogen- blik vertoef hier de heer J. Am- zand, dankkampioen van Aruba. Hij speelt een serie wedstrij- den tegen de kampioenen van de Damvereniging Suriname, de heer M. Bons. Tot dusver heb- ben deze strategen hun eerste twee partijen gedeeld. De heer Amzand won de eerste ontmoet- ing in 45 zetten; de heer Bonse won de tweede partij in 52 zet- ten.

## Indonesie NIEUWE MONTETAIRE MAATREGELEN.

Djakarta — De Indonesische politie heeft ongeveer 50 personen gearresteerd, onder wie vooraan- staande Indonesische, Chinese en Nederlandse zakenlieden, voor verhoor over het uitlekken van de nieuwe monetaire maatregelen. De meesten werden later weer vrijgelaten, maar ongeveer 15 zouden nog onder arrest zijn voor verder verhoor.

Djakarta — De afschaffing van het systeem van deviezencertifi- caten heeft vandaag de goederen- markt in Djakarta in de war ge- bracht. Er konden geen rubber- noteringen worden gedaan, ter- wijl vraag en aanbod in thee zeer uiteenliepen.

Een der moeilijkheden is, dat de f.o.b. prijs, die als basis voor het extra uitvoerrecht dient, niet van tevoren kan worden vastge- steld.

## SPORT

### ARUBA SPEELT NOG TWEE WESTSTRIJDEN.

Na afloop van de in dit week- end gehouden selectie-wedstrij- den kwam de bestuurder van de CVB en AVB in genoeglijke stemming bijeen en werd verder van gedachten gewisseld over het verdere programma ten ein- de te geraken tot een zo sterk mogelijke Olympische afvaardig- ing. Zo is in principe besloten dat Aruba nog twee wedstrijden hier zou komen spelen, dat zal waarschijnlijk zijn in het week- end van 8 op 9 Maart a.s.. Cu- raçao zal Aruba een tegenbezoek gaan brengen en wel nadat het stadion op Aruba gereed is ge- komen, dit wordt dan na 12 April a.s..

## SCHAAKNIEUWS

Hieronder volgen de uitslagen der competitie partijen welke werden gespeeld op Vrijdag 1 Februari in het R.K. Militair Te- huis te San Nicolaas.

Groep I: van Woerkom — Croes 0-1; Lopez — de Vries af- gebroken; Nieuwkerk — Pandt afgebroken.

„VENDETTA“

(BLOEDWRAAK)

met een nieuwe ster, de exotische schone

FAITH DOMERGUE

De ongeschreven wotten van de Corsicaanse bloedwraak, ver- filmd in de geschiedenis van een vurige Corsicaanse, die de dood van haar vader wreken wil. Haar liefde was als vuur, haar leven onstuimig, de dood steeds nabij.

CINELANDIA 7, 8, 9 en 10 Februari.

GEVRAAGD:

VROUWELIJKE KRACHT met Mulo-diploma voor administratieve werkzaamheden.

Uitsluitend schriftelijke sollicitaties met opgave van verlangd salaris, te richten aan Postbus 125, Curaçao.

Groep II: Hart — Atjak 0-1; Marciin — Brown 1-0; Leen- heer — Hickinson 1-0; Kerre- bij — Lau 0-1; Leighty — Hoogslag 1-0; Tsin Tham Sjin — Hiemstra 0-1.

Op Vrijdag 8 Februari zal ge- spelld worden in „Scala“ te Oranjestad aanvang des avonds te 8 uur.

## KID GAVILLAN WON OP PUNTEN.

Miami — Kid Gavilan uit Cu- ba, die in de meeste Amerikaan- se staten als wereldkampioen weltergewicht erkend wordt, heeft Maandag zijn titel behou- den door een knappe overwin- ning op punten in 15 ronden op de Amerikaan Bobby Dykes. In de tweede ronde werd hij voor acht tellen gevloerd, maar hij herstelde zich uitstekend en de strijd ging vrijwel gelijk op, waarbij beiden om beurten in moeilijkheden waren. De beslis- sing ten gunste van Gavilan werd met twee tegen één genomen. Ze- ventienduizend toeschouwers woonden deze eerste bokswed- strijd tussen een blanke en een kleurling in Florida bij.

## Olympische fakkel.

Helsinki — De Olympische fakkel zal 19 Juli te Helsinki aan- komen na een tocht van elf dagen over een afstand van ruim 1000 km., zo werd vandaag medege- deeld. De fakkel zal Finland bij

## Amerikaans ambassadeur bracht gunstig rapport over bezoek van Drees

's-Gravenhage. — De Amerikaanse ambassadeur, Selden Chapin, is dezer dagen alhier teruggekeerd. Hij zei, dat het recente bezoek van minister-president Drees de banden tussen Nederland en de Verenigde Staten had versterkt.

Het bezoek heeft een goede indruk op de Amerikanen ach- tergelaten. Dr Drees was de eer- ste staatsman, die rechtstreeks contact met het volk zocht en de Amerikaanse levenswijze uit de eerste hand bestudeerde.

Chapin zei, dat er grote be- langstelling heerste voor het aanstaand bezoek van het Ko- nincklijk Paar.

Hij was optimistisch over de Europese defensiegemeenschap, die niet worden gezien als een substituuat voor de NAVO, maar paste in het algemene schema en niet van tijdelijke aard was.

## 12 Jachtvliegtuigen naar Korea

's-Gravenhage. — Twaalf jachtvliegtuigen van de Nederlan- de luchtmacht zullen als vrijwil- ligers naar Korea vertrekken en daar worden ingedeeld bij een squadron van de Amerikaanse luchtmacht. Hun indeling ge- schiedt, in groepen van vier man en voor ongeveer vier maanden, zodat de twaalf jachtvliegtuigen ge- zamenlijk één jaar in Korea zul- len verblijven. Het vertrek van de eerste groep is vastgesteld op 1 Maart. Voordien zullen zij op- bases van de Amerikaanse luchtmacht in Europa nog een aanvullende operationele train- ning ontvangen.

## MAG NEDERLAND WEER KAAS NAAR V.S. EXPORTEREN?

Washington. — De procedure- commissie van het Amerikaanse Huis van Afgevaardigden zal een wetsvoorstel in behandeling nemen, dat beoogt uit de wet betreffende de economische mo- bilisatie het artikel te schrappen, volgens hetwelk de invoer van zekere luxe-voorwerpen, zuivel- producten en plantaardige oliën verboden is.

Zoals bekend, hebben Canada, Noorwegen, Australië, Nieuw- Zeeland, Nederland, Denemar- ken, Zwitserland, Italië en

NUTRICIA

POWDERED WHOLE MILK

STERKE, EVENWICHTIGE KINDEREN

door NUTRICIA MELK

Overal verkrijgbaar.

(Agenten: Mensing en Co. N.V.)



# De economie van 1951

## Van Pletterij tot Aardewerk fabriek, alles was tevreden

De Pletterij-Nederhorst met al zijn afdelingen, is vrijwel volledig bezet geweest in het afgelopen jaar, alsmede door de grote activiteit in de bouwbedrijven de steenfabriek, afdeling scheepsreparaties en het dok.

De afdeling tankbouw was goed; ook de bouwafdeling was voldoende bezet.

De grote toename in de omzet werd bereikt door de belangrijke investeringen in machines, gebouwen en voorraden, welke over 1951 werden gedaan.

Ook voor het jaar 1952 staan belangrijke uitbreidingen op het programma.

De aankopen voor de aanvulling der voorraden zijn nog steeds bijzonder moeilijk, gelukkig slaagde de Maatschappij er in zich voor een groot gedeelte van 1952 te dekken. De leveringen van nieuwe machines zijn zeer lang, zodat geruime tijd van te voren bestellingen voor uitbreidingen geplaatst moeten worden.

In totaal werden door dit bedrijf in 1951 werken uitgevoerd tot een bedrag van f 6.500.000,—, waarvan voor de bouwafdeling f 1.960.000,— en voor de staalafdeling plus tankbouw f 4.540.000,—.

Aan loon en salaris werd ruim f 3.200.000,— uitbetaald.

### Scheepsreparaties

In het verslagjaar werd voor een bedrag van Cf. 3.500.000,— aan scheepsreparaties uitgevoerd.

Deze reparaties omvatten 329 schepen, vertegenwoordigend een tonnage van Br. Reg. Ton 2.738.679, terwijl 85 schepen met een totaal tonnage van 73.000 in het Wilhelmstadok werden opgenomen. De gerepareerde en gedekte schepen waren van verschillende nationaliteiten.

### Scheepsbouw

In 1951 werden door dit bedrijf afgeleverd 3 veerboten voor het Gouvernement der Nederlandse Antillen, voor een bedrag van f 270.000,—.

In aanbouw is nog een dokponton van 600 ton.

### Tankbouw

Totaal werd uitgevoerd voor een bedrag van Cf. 770.000,—. Deze werken omvatten in hoofdzaak tankbouw ten behoeve van de C.P.I.M.

### Machine-reparaties

Door gestadige uitbreiding van machines en voorraden was men in staat de omzet van deze afdeling te stimuleren, waardoor belangrijke reparaties voor schepen uitgevoerd konden worden.

### Bouwafdeling

De omzet van Cf. 1.960.000,— is voldoende, doch kan voor de beschikbare machines en gereedschappen hoger zijn.

Het feit dat de beschikbare hoeveelheid bouwwerk op Curaçao zeer groot is doet de moeilijkheid aan onvoldoende hoeveelheid geschoold personeel sterk gevoelen.

Ook is er bijna geen prikkel voor goede prestaties.

### Steenfabriek

Gedurende het gehele jaar was de fabriek volledig bezet, zowel voor eigen onderhanden zijnde werken als voor derden. Geproduceerd werden 1.200.000 stenen.

### Timmerfabriek

Door de verbeteringen welke

in de loop van 1951 werden aangebracht, werd de capaciteit van deze afdeling gestadig opgevoerd, waardoor zij in staat was de verhoogde omzetten met deze afdeling bij te houden.

### Nederlandsche Maatschappij voor Havenwerken N.V.

Gedurende het verslagjaar heerste in deze onderneming grote activiteit. Voor DOW werden diverse grote werken verricht, t.w. 1) baggerwerken voor de haven en 2) werken ten behoeve van de kadebouw op Zee-landia, alsmede diverse kleinere werken.

Voor de C.P.I.M.: 1) het maken van kaden en repareren van diverse pieren en 2) diverse baggerwerken.

Voor de C.H.M.: bouw van loodsen, terwijl de Maatschappij bovendien utiliteitswerken ten behoeve van diverse instanties op Curaçao uitvoerde.

### Mijnbouw

In het afgelopen jaar werden in totaal 106.902 ton tegen 91.513 ton in 1950 phosphorzure kalk naar het buitenland (grotendeels naar de U.S.A.) verscheept.

Aan kalksteen werd plaatselijk 32.235 m3 tegen 23.079,25 m3 in 1950 verkocht en aan kalk 3.573,650 Kg/Tons tegen 3.653 Kg/Tons in 1950.

Het aantal arbeiders bedroeg ultimo 1951: 397.

### Zoutwinning

Over het algemeen was de zoutwinning evenals vorig verslagjaar niet gunstig te noemen, doordat de productie moeilijk een markt op de Engelse bezittingen kon vinden, vanwege de aldaar bestaande tariefmuren. Gedurende een zeer korte periode echter in het afgelopen jaar was een kleine opleving in de zoutwinning te constateren.

### Koffiebrandij en Vermicellifabriek

Niettegenstaande de ondervonden buitenlandse concurrentie waren de bedrijfsresultaten niet onbevredigend te noemen.

### Limonade- en Ijsfabrieken

De bedrijfsresultaten van de limonadefabrieken waren in het afgelopen jaar onvoldoende bij sommige minder gunstig dan in 1950, bevredigend. Aangaande de ijsfabrieken moet worden opgemerkt, dat er in de omzet een grote terugloop valt te constateren, hetgeen vermoedelijk toe te schrijven valt aan de door vele winkelbedrijven en particulieren zelf aangeschafte elektrische ijskasten.

De schepen slaan ook geen ijs meer in, aangezien deze zelf in het bezit zijn van vrieskamers.

### Likeurstokerijen

Van de likeurstokerij van de N. V. Senior & Co. zij opgemerkt, dat de ontwikkeling nog niet bevredigend is, aangezien de pogingen om exportmarkten te vinden, tot nu toe geen bevredigende resultaten hebben opgeleverd. De moeilijke financieel-economische en douane-technische positie van de meeste in aanmerking komende landen hebben tot dusverre de verkoop op enigszins belangrijke schaal niet toegestaan. De plaatselijke omzet daarentegen geeft geen aanleiding tot klachten.

De Curaçaose Likeurindustrie van de heer J.A.J. Sprock had een matige omzet, doch de bedrijfsresultaten waren echter niet onbevredigend. De likeur vond een plaatselijke markt. Voornamelijk had de verkoop plaats aan toeristen.

## INGEZONDEN

(Buiten verantwoordelijkheid v.d. Redactie)

## St. Thomas en het Prostitutieprobleem

Chesterton schrijft ergens: „Als onze samenleving en de kronieken der geschiedschrijvers hun verband met het verleden niet verliezen, als de mensen werkelijk leren hun verstand te gebruiken bij het beoordelen van opgestapelde feiten, dan moeten de vijanden van Thomas van Aquino vroeg of laat wel leren uit hun herhaalde teleurstellingen, dat ze niet meer zo'n simpel feit hebben te verwachten als zijn tweede dood.”

Die tijd is er. De vijanden van Thomas houden rekening met zijn levend bestaan. Zij zijn echter van tactiek veranderd. Als ze dan toch moeten toegeven dat Thomas van Aquino nog bestaat door de mondiale macht van zijn werken, dan blijft er maar één middel over om deze invloed in te dijkten: de waarheden van deze waterheldere geest te vertroebelen.

Een recent Spaans pamflet op Aruba „Habiendo leído” bewijst de waarheid van deze bewering. Wat is er aan de hand?

Een lezer van „El Piloto”, een apologetisch weekblad van Puerto Rico, verzoekt de vragenbus-redacteur, Pater Bernsten o.p., de mening van St Thomas weer te geven in zake de prostitutie. Het antwoord van Pater Bernsten wordt in dit Spaanse pamflet grove misbruik. Pater Bernsten wijst op het beginsel van St Thomas: „Men kan een kleiner kwaad toestaan om een groter kwaad te voorkomen”. Dit is volkomen correct. Vele theologen gaan zelfs nog verder: „Men kan een kleiner kwaad aanraden om een groter kwaad te voorkomen, als men zeker is dat iemand van plan is groot kwaad te doen, maar dan dan door zijn raad iets af doet van het kwaad”. Ruben raadt zijn broers aan hun broeder Jozef in de put te gooien om te voorkomen dat hij, gedood werd.

Pater Bernsten hanteert dit Thomistisch beginsel als hij zegt: Het Gouvernement kan soms de reglementering van de prostitutie toestaan, als hierdoor erger voorkomen wordt. Hij merkt echter duidelijk op: Men moet in elk geval zeer op zijn hoede zijn, dat inderdaad, erger voorkomen wordt, en niet erger veroorzaakt wordt. Dit hangt af van de omstandigheden. De omstandigheden op deze wereld zijn en waren bijna steeds van dien aard

### Andere industrieën

In de houtbewerking, meubel-industrieën, tegels-, bouwstenen- en betonfabricage, brood- en banketbakkerijen, drukkerijen, bouw- en aannemersbedrijven heerste ook dit jaar grote bedrijvigheid. De bedrijfsresultaten waren over het algemeen gunstig.

Een grote behoefte aan woning- en zakenpanden deed zich ook dit jaar nog steeds gevoelen. Diverse grote zakenpanden en particuliere woningen werden opgetrokken, hetgeen zeer ten goede van de plaatselijke bouw- aannemersbedrijven kwam.

In Mei van het verslagjaar werd een nieuwe industrie opgericht, met name De Eerste Curaçaose Aardewerk Fabriek. Haar producten vonden voornamelijk een omzet op de lokale markt. De resultaten waren bevredigend.

dat reglementering een erger kwaad veroorzaakte.

Vandaar namen de Verenigde Naties in 1949 artikel 6 aan:

„Each party to the present Convention agrees to take all the necessary measures to repeal or abolish any existing law, regulation or administrative provisions by virtue of which persons who engage in or are suspected of engaging in prostitution are subject either to special registration or to the possession of a special document or to any exceptional requirements for supervision or notification.”

Vandaar verhieven drie Pausen hun stem tegen reglementering Leo XIII, Pius X, Benedictus XV.

Vandaar waarschuwden 22 kardinalen en 126 bisschoppen van de moderne tijd tegen reglementering.

Vandaar konden wij onlangs nog het protest plaatsen van Professor Dr G. Brom, hoogleraar van de katholieke Universiteit van Nijmegen en Professor Dr Barendse, hoogleraar aan de Gemeente Universiteit van Amsterdam.

Wij zelf kunnen dagelijks de onhoudbaarheid waarnemen van de wijze waarop de prostitutie op Curaçao gereguleerd is. En toch... toch menen de voorstanders van dit geile bedrijf ook op Aruba zo'n Campo te moeten oprichten. Zij kruipen dan weg achter grote woorden als: „Algemeen belang” en „Niet tegen de moraal”. Dit is heel vreemd want onlangs beriepen de voorstanders van een Campo zich op grof onzedelijke argumenten om hun wil door te drijven. (Lees het pamflet van Jan Pueblo), terwijl zij thans zich opwerpen als paladijnen van de moraal om er een Campo doorheen te jagen. (Lees het pamflet „Habiendo leído”).

Zij baseren zich schamteloos op St Thomas: Het Gouvernement kan een kleiner kwaad toestaan om een groter kwaad te voorkomen. Welnu: Gereguleerde prostitutie op Aruba is een geringer kwaad dan de clandestiene prostitutie. Dus het Gouvernement kan reglementeren optreden en dit is niet tegen de moraal.

Wij protesteren tegen deze vernieling van Sint Thomas. Hier op Aruba is geregelende prostitutie in feite wel tegen de moraal, daar hierdoor een erger kwaad veroorzaakt wordt. Immers reglementering maakt het kwaad aantrekkelijker. Het is een groter gevaar voor onze jongens en mannen. Het wekt de schijn van goedkeuring van het Gouvernement. Het suggereert garantie van volkomen veiligheid tegen geslachtsziekten. Al is het een gelukkig feit dat niet alleen Mr Kwartsz, de Gezeghebbler, maar ook alle politieke leiders dit inzicht delen, toch zijn er nog te veel mensen op Curaçao wier zienswijze halt houdt bij de poorten van een Campo en daarna danst op de maat van een Campo band.

Men moet ons niet aan boord komen met opmerkingen als: „De Arubaanse meisjes zijn nu bij tientallen het slachtoffer”. Wij protesteren tegen deze leugen. De politierapporten wijzen dit niet uit. Waar zijn die gevallen Arubaanse meisjes te vinden? Wij lappen dan ook deze opmerking voorstel aan onze laars. Wij protesteren tegen deze beleddiging aan onze Arubaanse meisjes. Want hiervoor staan zij te

hoog. Wie dit onze vrouwen en meisjes aanwrijft is een vijand van Aruba en haar volk.

Het Protestcomité,

## ARUBA

### MIREPSTORE OPENT EEN NIEUWE WINKEL

Reeds enige tijd waren er plannen om de Mirepstore La Venezolana van de Nassaustraat over te plaatsen naar een beter gelegen en groter pand. Het is de actieve heren Alfonso en Pedro Mirep thans gelukt beslag te leggen op een zeer mooi gelegen pand en wel de vroegere Aruba Gassupply. Dit pand werd door de aannemersfirma Ortiz en Gonzalez in iets moois verbouwd. Woensdag a.s. zal deze mooie zaak door de eigenaars van de Mirepstore La Venezolana voor het publiek worden geopend. De heren Mirep zullen in dit nieuwe pand evenals steeds het geval is geweest het publiek op de meest coulantte wijze bedienen.

Wij kunnen dan ook een ieder aanraden eens een kijkje in deze nieuwe zaak te gaan nemen. Wij zijn er van overtuigd dat U tevreden huiswaarts zult keren.

### DE MARINIERS WONNEN

Voor zeer velen was het een teleurstelling dat de Karel Doorman het bezoek aan Aruba uitstelde. Zo op het ontspanningsprogramma stond vermeld zou bij het bezoek van de Karel Doorman aan Aruba onder auspiciën van de AVB een voetbaltoernooi worden gehouden. Enige mooie geïmproviseerde bekers werden beschikbaar gesteld, versnaperingen en dranken stonden klaar en alles was tot in de puntjes geregeld toen het bericht kwam dat het bezoek was uitgesteld. In verband met het feit dat alles voor het toernooi geregeld was, werd besloten om het toernooi in ieder geval te doen plaats vinden.

Het elftal van de Handel, Mercurius nam de Karel Doorman plaats in en zo vonden Zaterdagmiddag op het A.P.M. de eerste wedstrijden plaats.

De eerste wedstrijd ging tussen Mercurius en de Politie. Het elftal van de sterke arm was goed op dreef. Niet minder dan 5 doelpunten maakten de politiemannen in deze wedstrijd tegen Mercurius slechts een. Door deze 5—1 overwinning plaatsten de politiemannen zich in de finale.

De tweede wedstrijd werd een ontmoeting tussen de Mariniers en de Eagle. Dit is de beste wedstrijd van het toernooi geworden. Gedurende de eerste helft ontwikkelden zich een forse en spannende strijd waarbij de Mariniers door het gespeelde open combinatiespel het meest in de aanval waren.

Met 3—1 is de Eagle een verslagen ploeg. Door deze overwinning plaatsten de Mariniers zich in de finale.

Zondagmiddag vond op het R.C.A.-terrein de finale plaats tussen de beide winnaars de Politie en het elftal van de Mariniers. Gedurende de eerste helft zijn de politiemannen het meest in de aanval en na 10 minuten brengt de rechtsbinnen de stand op 1—0. Kort daarna is het de Marine keeper die een volkomen houdbaar schot boven zijn hoofd in het net laat verdwijnen. 2—0.

De druk op het politiedoel wordt hierdoor groter en ongeveer 5 minuten voor de rest brengt de Marine de stand op 2—1.

Na de rust geven de Mariniers de toon aan, waarbij hij politielelftal in de verdediging wordt teruggetrokken. Binnen 12 minuten is de stand gelijk door twee doelpunten van de rechtsbinnen. Door snel openspel en twee misgrepen van de Politie-doelman wordt de stand op 4—2 gebracht terwijl even voor het einde de kleine Franken de stand op 5—2 brengt. Door deze overwinning werd met de traditie dat de mannen uit het Savoneta kamp niet van de Politie konden winnen gebroken; en tevens werden de Mariniers winnaar van het Karel Doorman toernooi.

### VAN DE VETERANEN COMPETITIE

Voor de veteranen en kantoorcompetitie werd deze week slechts één wedstrijd gespeeld en wel Dominicus College tegen de Douane. Het Dominicuscollege, dat de wedstrijd met tien spelers begon, speelde voor de rust een matige wedstrijd. De Douane was echter ook niet in haar oude vorm doch nog sterk genoeg om voor de rust een



**SINTERKLAAS KAPOENTJE.** — Maar ze is haar eigen Sinterklaas en verwacht niet dat haar schoentjes gevuld zullen worden met iets anders dan haar eigen voeten. Dit is n.l. Barbare Goalen is niet zo barbaars als haar naam zou doen vermoeden. Ze is hoogst moderne vrouw en ze doet het werk van 10 anderen. Ze is n.l. een mannequin, maar één die zo volmaakt eisen van dit veelzijdige vak blijkt te voldoen, dat ze met tuums op haar eentje op stap gaat voor een één vrouws wereldmodeshow, die haar o.a. naar New York, San Francisco, Hollywood, Melbourne en Auckland voert.

2—0 voorsprong te nemen. De eindstand. 2—2 geeft de verhouding goed weer.

### CURACAOSE BASEBALL- PLOEG VERLIEST BEIDE WEDSTRIJDEN OP ARUBA

In het kader van de intereiland baseball ontmoeting vonden Zaterdag en Zondag twee baseballwedstrijden plaats tussen Aruba en Curaçao. Zaterdagmiddag speelden de Aruba All Stars tegen Curaçao en wonnen na spannende strijd met 2—1.

Zondagmiddag vond onder grote belangstelling de wedstrijd plaats tussen het Lago Baseballteam en Curaçao. Na een eenzijdige strijd waarbij Aruba over de hele linie de toon aan gaf werd Curaçao met niet minder dan 8—1 verslagen.

In de verschillende toespraken welke na de wedstrijden gehouden werden kwam duidelijk naar voren dat de Arubaanse baseballsport op hoger peil staat dan op ons zusterland. Een van de beide door Aruba gewonnen bekers werd op zeer sportieve wijze aan de Curaçaose ploeg overhandigd. De heer Rosario, redacteur van het dagblad „La Prensa”, overhandigde namens de Curaçaose ploeg een herinnerings trofee aan. Een geste die op hoge prijs werd gesteld.

Als wij goed zijn ingelicht dan is het de bedoeling om binnen afzienbare tijd een tegenbezoek aan Curaçao te brengen.

### ZIJ KWAMEN TE LAAT

Verscheidene personen begaven zich Zondagavond te omstreks 8 uur naar de Sociedad Bolivariana teneinde de Bula Waya voorstelling te zien. Het bleek dat deze bezoekers in de veronderstelling verkeerden dat de revue, welke Zaterdagavond zo'n groot succes is geworden op Zondagavond weder opgevoerd zou worden. Zij kwamen te laat daar Zondagmiddag om 4.30 uur deze uitvoering reeds had plaats gevonden. Het enigste wat gedaan kan worden is om een vliegtuigpassage te nemen teneinde deze voorstelling op Curaçao trachten bij te wonen, mits daar nog plaatskaarten over zijn.

### DE HEER J.E. YRAUSQUIN KREEG PECH OP ZEE

Tijdens het vissen op zee kreeg de heer J.E. Yrausquin pech. Zaterdagochtend vertrok hij met zijn motorboot naar zee om te gaan vissen. Toen hij niet in de morgen terug kwam werd een ongeluk geconstateerd. Sportvliegtuigen gingen op zoek naar de motorboot „VIKING” welke de heer Yrausquin toebehoort. Het gelukte de sportvlieger W. Openhuizen het jacht op ongeveer 10 mijl uit de kust te ontdekken. De havendienst voer met een der grote boten uit en het gelukte het jacht binnen te sle-

pen. Motorpech was oorzaak het lange wegblijven. met de Heer Yrausquin nog 5 personen aan boord.

### KENNISMAKINGS-RECEP MET DE ZUSTERS VAN BETHANIE

Zaterdag a.s. zal van af 8 uur in de avond in de club te Oranjestad een receptie plaats vinden ter verwelkoming van de Zusters van Bethanie. Het Bestuur van de vereniging Units hoopt dat velen met liefdezusters kennis zullen maken.

## AGENDA

**WEST-END:** „The Harlem Globetrotters” 19 en 21 uur.  
**CINELANDIA:** „Pancha Villa Vuelve” 19 uur; „The Mudlark” 21 uur.  
**ROXY:** Revue „Bula Waya” 20.30 uur.  
**APOTHEKEN:** De weekdiensten der apotheken worden waargenomen door: Excelsior, Herenstraat 4, tel. 200.10; Botica Americana, Bredestraat 199, tel. 3636.  
**COLONNE RODE KRUIS:** Ingeval van nood bellen: J. R. v. Geffen, tel. 1189 (Kantoor nacht).  
**SCHIEPSREPARATIE C.P.N.:** W. van Erkelens van 7—15 uur, tel. 1189.  
**WILHELMINADOK:** De nacht- en vroege dienst door vliegsters worden waargenomen door: Zuster Henriques—Cen, tel. 155, tel. 5006.  
**OPENSTELLING TELEGRAAFKANTOOR:** Kantoor Hata: werkdagen van 07.00—19.00.  
**Kantoor Handelskade 4:** werkdagen van 07.00—19.45.  
**Kantoor Wilhelminaplein (C.W.P.):** dagelijks dag en nacht.  
**CURIO**

Dinsdag: 17.30 Voor de kleinere in het Nederlanden; 17.50 Bortas; Dinermuziek; 18.45 Nieuws; 19.00 Uur in het Papiament; 19.30 „Wat de bidt”; 20.30 Anny Schuitemakers voor; 20.45 Gevarieerde muziek; 21.00 overzicht; 21.40 Gramofoonplaten; Nieuws en Sluiting.

### P.C.J.

Dinsdag: 19.00 Nieuws; 19.10 Inz. 19.14 Nederlandse Kroniek; 19.15 Voor Kinderen; 19.25 Kronieken; 19.45 Voor Kinderen op de AVB; 19.53 De Verenigde Naties; 20.05 Wsch. rubriek; 20.35 Persoverzicht; 20.45 van Spill en zijn Habanera; 20.55 Avondgebed; Pater I. Mijne; O.E.S.A.; 20.58 Sluiting.

### AVROS.

Dinsdag: 16.00 Reclame-uitzendingen; Voor de jongen; 17.00 Omroep-afdeling; 17.15 Voor Kinderen; 17.25 Kronieken; 17.45 Voor Kinderen op de AVB; 18.00 Orkestten Parade; 18.40 Nieuws; Hirschfeld; 19.15 Rudi Badacht; 19.25 Deep River Boys; 20.00 Adventisten; Nando; 20.15 Intelligentie-wedstrijd; Nieuws en Sluiting.

### ARUBA.

APOTHEKEN: De Zondag- en avonds worden deze week waargenomen door: Excelsior, Herenstraat 4, tel. 200.10; Botica Americana, Bredestraat 199, tel. 3636.

## EMMASTAD

Telegram Afdeling: 22.60 — 07.30 A. R. Th. Henzo, tel. 2462.  
**Personaal Afdeling:** Dinsdag 4 Febr. 12.00 tot en met 9 Febr. 12.00 J. v.d. Oever, tel. 420. geen gehoor gelieve te informeren, tel. of bij W. Lambij, tel. 2330.  
**Materialen Afdeling:** M. Segoor, tel. 2330.  
**Rederij:** T. Dekker, tel. 2227.  
**Scheepsagentschap:** 08.00 — 23.00 Kantoor, tel. 2458—2531; 18.00 — 19.00 J. H. Allrebe, tel. 2099; 23.00 — 08.00 Dok Afdeling: J. Kraan, tel. 2837.  
**Bioscoop:** Dinsdag: „The Travelling man”. Toegang boven 16 jaar.



**DE WERELD ROND HET SCHAAKBORD.** — Letitia Asibene van Accra aan de Goudkust, die Zoologie studeert aan de Universiteit van Birmingham; Mej. J.J. v.d. Vlugt een vliegster uit Zeist in Nederland; Mona Betreen, van Bilaspur, Centrale provincie, India; en Dr A.S. Marwaha van Punjab een geïmproviseerde student in het Londens Homoeopathisch hospitaal worden hier met elkander verbreed door zo iets simpels als een potje schaak.